

世 界 思 想 家 译 丛

主编：张世英 赵敦华

ON JUNG

荣格

[美] R. 比尔斯克尔 著

RICHARD BILSKER



ZHONGHUA BOOK COMPANY

中华书局

On Jung

荣 格

[美] R.比尔斯克尔 著

周艳辉 译



中华书局

THOMSON



WADSWORTH

汤姆森学习出版集团

On Pascal, ISBN 981-240-771-y

First published in 2000 by Wadsworth, a division of Thomson Learning, United States of America. All Rights Reserved.

Authorized translation of the edition by Thomson Learning. No part of this book may be reproduced in any form without the express written permission of Thomson Learning and Zhong Hua Book Co..

图书在版编目(CIP)数据

荣格/(美)比尔思克尔著;周艳辉译. —北京:中华书局,2004
(世界思想家译丛)

ISBN 7-101-04225-2

I. 荣… II. ①比…②周… III. 荣格, C.G. (1875—1961)
—哲学思想 IV. B522

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 018774 号

书 名	荣格
丛 书 名	世界思想家译丛
主 编	张世英 赵敦华
原 著 者	[美]R. 比尔思克尔
译 者	周艳辉
责任编辑	李 静
出版发行	中华书局 (北京市丰台区太平桥西里 38 号 100073) http://www.zhbc.com.cn E-mail: zhbc@zhbc.com.cn
印 刷	北京市白帆印务有限公司
版 次	2004 年 6 月北京第 1 版 2004 年 6 月北京第 1 次印刷
规 格	880×1230 毫米 1/32 印张 4 1/8, 字数 88 千字
印 数	1-6000 册
国际书号	ISBN 7-101-04225-2/B·393
定 价	8.00 元

目 录

序.....	1
1 荣格的生平	5
2 精神分析的岁月	11
3 分析心理学的发展	29
4 插曲:关于尼采的《查拉图斯特拉如是说》 的研讨班	48
5 宗教、炼金术和神话	68
参考书目	112

序

在 20 世纪 50 年代,卡尔·古斯塔夫·荣格(Carl Gustav Jung)依旧被许多人视作离经叛道的弗洛伊德主义者。即使荣格于 1909 年与弗洛伊德(Freud)分别受到邀请访问克拉克大学(Clark University)时,他也没有获得美国的精神病医生们和心理学家们的欣然接受。然而,时至今日,已是另一番景况。在大多数美国书店里,你将会找到许多由荣格所写,或与其有关,或受其影响的著作,与弗洛伊德相比,其数量要多得多。弗洛伊德更多地不断出现在介绍性的心理学教科书中,并且弗洛伊德学说的术语可能在一般性的演说中更普遍地被使用。但是,就某些方面而言,荣格的观点在世纪之交引起了更大的反响。许多人对于杂志上和一些机构的性格测试都兴致盎然,其实在很大程度上讲,这些测试都可以追溯到荣格对心理类型所作的划分。通过其追随者约瑟夫·坎贝尔(Joseph Campbell)的那些流传广泛的著述、演讲以及电视节目,许多人已经逐渐对荣格提出的有关世界上一切神话与宗教的共同起源的观点发生了兴趣。

荣格的著作比弗洛伊德的更难读懂,这一点在很大程度上是令人困惑不解的。在大多数情况之下,你能够在信手拿起一本弗洛伊德所写的书之后,立刻就会知道他将从何处开始。他的著作通常是以他的观察对象的一段经历以及对他自己关于这段经历的个人看法的解释开始的。荣格的风格没有如此我行我素,与弗洛伊德相比,他预设了更多的读者。他也探究那些十分神秘的素材。弗洛伊德论及了哲学家、较早的心理学家、人类学家的著述以及文学作品,荣格也涉及了所有的这一切。然而,荣格还极为详细地探究了宗教与神话。并且,他还在他后期的大量著作中研究了炼金术的传统。大多数人把炼金术士看做原始的化学家,而荣格把他们视为原始的心理学家。此外,荣格在使用清晰明白的语言进行表达方面似乎存在着困难。其论证的思路总是被一些新问题频频打断,这使其迟迟不能回到主要的论证上来。

因此,与你拿在手里的这一本一样的书的作者们面临着一个挑战:如何把荣格的观点以一种读来让人愉快的方式表述出来,而又不牺牲掉任何荣格自己认为十分重要的内容。由于此书是有关哲学家的系列丛书的一本,我集中论述了荣格提出的有关人的本质的观点,将之作为其最核心的哲学思想。这并不像有人想像的那样会使我的探讨受到限制。但确实由于上述原因,我没有讨论他许多有关精神治疗法的实践方面的著述,除非这一治疗法是为其理论观点充当事例(或提供证据)。这一内容将在有关荣格的治疗法的著作中被更充分地论及。

许多关于荣格的著作到头来仅仅是将其与弗洛伊德进行了一番比较。其原因是显而易见的,因为弗洛伊德很自然地

被当作是 20 世纪心理学界最耀眼的人物,而荣格在学术上与弗洛伊德或他的著述保持了近十年的联系。我尽可能少地提及弗洛伊德,以便让荣格的观点自己说话。要做到这一点,在某些地方比起在另一些地方(像此序自身所表现的)更容易。

然而,在大多数有关荣格的介绍性著作中都存在着一点不足,而我幸而避免了。这就是,在后面参考书目中所列出的有关荣格的书籍中,几乎都忽略了荣格在其最后二十五年所进行的有关炼金术与神话的研究。其部分原因是因为很难理解荣格为什么要探讨这些问题;部分原因是由于这些介绍性著作被看做是对荣格心理学观点所作的概述,而许多作者认为这些后期著述与心理学无关。但另一方面,荣格自己却把这些后期著述看做是其思想最重要的部分。因此,本书最长的章节之所以讨论这些困难的主题是为了让读者在读完此书时应该明白荣格自己的观点和目标是什么。

此书还有一点不同于其他的介绍性著作。荣格在他大多数论著中都提到了哲学家,包括其博士论文。但只有一部著述是专门探讨哲学的,这就是荣格关于尼采的《查拉图斯特拉如是说》的系列讲演。荣格的讲演于 1988 年出版(1998 年出版了缩略本),在这里被认为对理解荣格有关人类本质的观点提供了另一种途径。

你手中的这本书与其他有关荣格观点的论述相比,其第三点不同在于我将把读者导向心理学之外的一些主题。必要之处,你还将发现会涉及到有关历史、科学、宗教和人类学的著作,以及文学作品。

本书第 1 章是对荣格生平的概述。随后,在第 2 章中将会讨论荣格精神分析方面的著述。第 3 章则介绍荣格在其后

弗洛伊德时期所提出的主要观点。荣格于1934至1939年所作的关于尼采的《查拉图斯特拉如是说》的讲演是第4章的中心内容。第5章论述了其后期有关宗教、炼金术和神话的著述。在所有这些章节中,你将发现凡涉及参考《荣格文集》之处,都以缩写CW加上卷数号代替,以便查阅。

荣格是一个令人着迷的人物。我第一次与他以及弗洛伊德相遇,是在我大学第一年的英文写作课上。我们要求通过与思想史上的著作对话的方式来训练我们的写作技能。从那开始,我已经很多次研读和教授弗洛伊德与荣格,而总是能不断发现有意思的东西。我希望,你现在所读的这本书将激发你继续探究荣格以及思想史。

我要感谢所有的家人、朋友、老师、学生和同事,他们开阔了我的心胸,使我能投入于与思想家的伟大对话之中,他们给予我支持与理解,并帮助我成长。

1

荣格的生平

荣格的早期生活

卡尔·古斯塔夫·荣格,1875年7月26日出生于瑞士的克什维尔(Kesswil)。他的父亲,约翰·保罗·荣格(Johann Paul Jung),是瑞士一座教堂的牧师。荣格的母亲,艾米莉·荣格-普雷斯沃克(Emilie Jung - Preiswerk),是一位主教的女儿。虽然荣格终其一生都密切关注着各种宗教观念,但他最终拒绝了他父亲所实践的那种基督教。当荣格才几个月大的时候,全家搬到了洛芬城牧师住宅区。他父母亲之间的关系经常很紧张,而他母亲在疗养院住过一段时间。

荣格的教育背景

当荣格十一岁的时候,离家前往巴塞尔高级中学——

所寄读学校——就读。随后，荣格进入了巴塞尔大学并最终完成了医学学位。一开始他对人文学科（历史与哲学）和科学（自然科学与考古学）都很感兴趣。由于全家都依靠着拮据的牧师收入生活，所以荣格决定放弃就业机会较少的人文学科。他倾向于考古学，但巴塞尔大学没有设置这一专业，而经济的问题使得他不能去别的地方的大学。最后，就像我们将看到的，荣格的学习使他从事于所谓的“心灵考古学”。由于上述原因，荣格决定学习医学，因为它既能保证他研究科学，又能在毕业之后给他提供一份收入。然而，荣格并没有一开始选定精神病学作为其专业。他的决定是深思熟虑的结果。事实上，精神病学是他拖延了尽可能长的时间后才选修的科目。最后，当他开始读到由克拉夫特·埃宾（Krafft-Ebing）写的关于精神病学的教科书时，他知道了这就是他应该进入的领域。正是克拉夫特·埃宾对于存在于精神病理学科学基础中的缺陷的诚实坦白与毫不讳言，把荣格吸引到了精神病理学中来。荣格的博士论文《论所谓神秘现象的心理学与病理学》于1902年后期发表，介绍了他对超自然现象研究的兴趣。^①这一兴趣构成了在其职业生涯中所发生的许多事情的基础。

荣格的职业生涯

从他在布尔霍尔兹利（Burghölzli）的第一份任职开始，到苏黎士所作的讲演，一直到极其成功的私人业务，荣格拥有漫长而丰富多彩的职业生涯。终其一生，荣格都以这样或那样的方式不间断其教学与写作。

布尔霍尔兹利时期与精神分析

在1900年,荣格接受了苏黎士布尔霍尔兹利精神病医院助理医生的任职。在这所医院里,由于他与病人相接触的工作,荣格提出了将使其与弗洛伊德的精神分析发生联系的有关精神病的原因及治疗方法的观点。在医院工作期间,他逐渐熟悉了弗洛伊德的研究,并看到了其与自己的工作关系。他们两人于1907年正式会面,他们在专业上的关系一直持续到1913年。这一专业上发展的时期是下一章的主要内容。他在布尔霍尔兹利获得的任职也意味着他能够在1903年与埃玛·罗森巴赫(Emma Rauschenback)结婚。1905年,他成为了苏黎士大学精神病学的讲师并提升为医院的高级医生。1909年,荣格与弗洛伊德(他另外受到邀请)到美国旅行访问。在那儿,他们在位于马萨诸塞的沃尔西特的克拉克大学发表讲演。在马萨诸塞期间,他与威廉·詹姆士(William James)成为了朋友。詹姆士(他于第二年去世)在哈佛教授哲学、生理学与心理学,是实用主义运动中的领袖人物。^②荣格于1909年辞去了医院的职务,专心于迅速扩大的私人业务。

“灵魂的深夜之旅”

在出版了《力比多的转变与象征》这一部标志着其与弗洛伊德的关系终结的著作之后,荣格开始了一段长达三年之久、没有多少著述而近乎隐居的生活时期。他是遭受了一种彻底的精神崩溃,还是仅仅在探寻自己无意识的内心世界,这取决于你到底相信有关这些事情的何种说法。可以确定的

是,这一自我反思的时期开始于1913年,但是,它是持续到1917年或1918年,还是1919年则并不清楚。^③在这一时期,他辞去了教职,大幅度减少了他所诊视的病人数目,并辞去了国际精神分析协会主席一职(这一职务是弗洛伊德积极鼓励他接受的)。也正是在这一时期,荣格通过对诺斯替教(一种早期基督教的异端学说)、炼金术(是化学与心理学在古代与中世纪的精神先导)以及亚洲思想(尤其是印度和中国的哲学思想)的研究,开始提出了他的有关人的本质与心理治疗法的独特观点。

突起于分析心理学

随着他第一部主要著作——《心理类型》——于1921年出版,荣格完全从自我反思的时期走了出来。在此书中,荣格提出了划分和理解不同的人格类型的方法。从这本书到第二次世界大战前的最后一部主要著作——在耶鲁的特里讲座:《心理学与宗教》,荣格写作和出版了六十多部书籍、文章与讲演,这些著述基本上确立和阐明了他的主要观点。在这些主要著作中所提出的观点将在第3章中被讨论到。

第二次世界大战

荣格在第二次世界大战时期继续著书与工作,虽然他沒有以前面十五年那样的速度发表著作。在战争期间,他对于诺斯替教与炼金术的研究仍然坚持着,同样他对于亚洲哲学思想的兴趣也没有间断。就像关于他与弗洛伊德决裂之后的那段时期的看法一样,在荣格于战争时期对犹太人与希特勒持有何种立场这一问题上,也存在着争议。从把他看做与纳

粹主义和反犹太主义针锋相对,到认定他为疯狂的纳粹分子,关于荣格的描述千变万化。像他其它的许多观点一样,荣格在这一点上的看法也是极为复杂的。^④荣格的健康状况在这一时期也成为了被关注的焦点。他遭受着心脏病的折磨,并于1944年在医院呆了很长的一段时间。他以为自己时日不多了。而在战争结束时,荣格七十岁了,并在恢复他的健康。

荣格的晚年岁月

为了更彻底地恢复健康,荣格在战后正式退休了。在1948年到其逝世的1961年期间所发表的大多数著作,或者是重写和扩充其早期的著作,或者是关注于那些由其对宗教、亚洲思想和超自然现象(这是一个在其整个职业生涯中都吸引他的主题)的研究所引发的的问题。这一时期的著述将在第5章探讨。1958年,在其学生与同事的积极催促鼓励之下,荣格与安妮拉·雅菲一起开始写作其自传,其逝世后此自传以《回忆·梦·反思》为标题出版。在这一时期,荣格接受了许多嘉奖与荣誉学位,并在全世界受到尊崇。1955年他的妻子埃玛去世,而卡尔·古斯塔夫·荣格于1961年6月6日辞世。

注 释:

- ① 《关于所谓神秘现象的心理学与病理学》*On the Psychology and Pathology of So-called Occult Phenomena* 《文集》第1卷,第3—88页。
- ② 关于这次访问的详细情况,请参阅列于参考书目中的罗森维希(Rosenzweig)的著作。
- ③ 这里我无法解决这一问题,感兴趣的读者可以参阅荣格在《回忆·梦·反思》(*Memories, Dreams, Reflections*)中的叙述,以及

参考书目中自传部分的著作。

- ④ 这里,感兴趣的读者仍旧必须参阅参考书目中所列的不同著述。

2

精神分析的岁月

导论

通常认为,荣格直到与弗洛伊德相遇之后才开始投身于心理学。其实,在他对弗洛伊德发生兴趣之前,荣格在布尔霍尔兹利已经开始其研究工作。荣格一直以来就在诊所里与病人打交道,并逐渐地意识到与弗洛伊德的关联性。一直到1906年他发表了关于精神分裂症的著作《精神分裂症的心理》,荣格才与弗洛伊德交往,两人开始了短暂但重要的工作关系。^①

这一章的主要内容是荣格的早期著作,从他的博士论文《论所谓神秘现象的心理学与病理学》到加速其与弗洛伊德决裂的《转变的象征》一书。^②由于弗洛伊德在精神分析发展中的重要性,与其它章相比,弗洛伊德将在这一章被更多地提及。

弗洛伊德与荣格所共有的另一个方面就是他们都接受过广泛的科学训练,这一点在评价他们的研究工作时通常没有被清楚地提出。就像我们在上一章所说的,荣格是因为经济的原因而选择成为一名内科医生的,又因为卡拉夫特·埃宾的教科书而立志成为一名精神病医生。在布尔霍尔兹利期间,荣格专注于研究已死亡的精神分裂症患者的脑组织。普遍的观点认为在这些精神分裂症患者的大脑中一定存在某些(something)损伤。而荣格像其他人一样,找不到损伤的所在之处。虽然他仍密切关注着其他人在这一方面的最新研究,但他越来越对精神分裂症的心理方面产生了兴趣。到了今天,关于精神分裂症的生理方面与基因方面的原因我们所知道的越来越多,但它仍是一个未解的谜团。弗洛伊德首先是一位神经病学家,然后出于经济与政治方面的考虑而成为了治疗专家。弗洛伊德知道,由于反犹太主义的盛行,他可能无法在维也纳获得一份稳固教职。和荣格一样,弗洛伊德作为一名内科医生的背景一开始就关注于心理现象的生理基础。有关神经细胞存在的最新发现激发了弗洛伊德的极大兴趣。他开始写作一本他称之为《科学心理学方案》的书。在这本最终在其去世后于1950年出版的书中,弗洛伊德试图把心理功能与生理功能联系起来。由于当时的科学还没有发展到足够复杂的程度,因而在某种意义上说,此“方案”一开始就注定了会以失败告终。因此,就像荣格在其之后所做的那样,弗洛伊德在其职业生涯的最后阶段主要地集中在心理这一方面。在早期弗洛伊德与早期荣格之间的另一相似之处就是,两人在其职业生涯早期都与法国心理学家简·马丁·夏尔科(Jean Martin Charcot)(1825—1893)有联系。弗洛伊德于

1885 至 1886 年直接与夏尔科一道工作,而荣格则于 1902 年与夏尔科的学生、法国精神病学家皮埃尔·珍妮特(Pierre Janet)共事过。夏尔科与珍妮特都关注于歇斯底里症与催眠。^③

博士论文

许多荣格将在其后来的职业生涯中更完整提出的观点都已经可以在其博士论文《论所谓神秘现象的心理学与病理学》中找到。这篇博士论文主要地是对 S. W. 所作的一个分析,即“发生在一个没有多少遗产继承的小女孩身上的梦游病例”。她是一个担当着其死去祖父的精神“灵媒”(用更现代的术语)的年轻女孩,她在一种类似催眠的状态中提及了荣格的祖父及其他人。荣格观察到了这些状态和“桌子灵动(Table-turning)”事件(类似于灵应板的经历)。多年之后,我们发现 S. W. 是荣格的堂妹。正因为如此,荣格才能够目睹到桌子灵动的系列事件以及解释 S. W. 为什么会提及荣格的祖父。由于这是他的博士论文,荣格在其所作的分析中相当谨慎。他全面研究了现有的文献并提出了几点保守的结论。荣格认识到,许多报道出来的类似病例都与处在青春期的年轻人有关。他推论到,迈向成年的人格的形成可能是其原因。“我们必须假定在这些困扰与青春期生理特征的变化之间存在某种联系。”^④在弗洛伊德的著作《梦的解析》与《歇斯底里症研究》的基础之上,荣格得出结论,即那种 S. W. 称之为伊文思(Ivenes)的强大的、更成熟的女性人格,是一种“欲望满足(wish-fulfilment)”。也就是说,它是“对性感的一种女性